

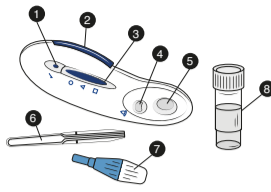


Milk Protein Allergy Self-test

Ref. A5008
Self-test that detects abnormally high levels of specific IgE in blood during an allergic reaction.

Carefully read the instructions before performing the self-test, to familiarize yourself with the different components and understand how the test should be conducted.

- 1. Test indicator
2. Activator
3. Interpretation window
4. Sample well
5. Dilution well
6. Pipette
7. Lancet
8. Diluent



Content: To facilitate the sampling process, we recommend having access to tissue paper and a clock.

- A aluminium bag containing:
- 1 milk allergy test
- 1 drying agent (not for use)
A transparent bag containing:
- 1 lancet
- 1 pipette
- 1 diluent
- 1 manual

EN

MANUAL SELF-TEST MILK PROTEIN ALLERGY

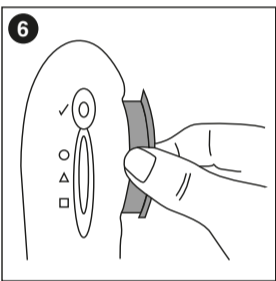
EN

5. Adding dilution solution

Remove the cap from the diluent, pour the entire contents into the BIG hole (which is next to the test hole) and WAIT for 15 minutes. DO NOT TOUCH THE TEST CASSETTE!

6. Read results

After 15 minutes: Pick up the test cassette and pull out the blue part on the side (ACTIVATOR) located next to the test window, pull it out until the entire test window is visible and a click is heard.



7. Interpret results

A pink or red line MUST appear besides the symbol Δ This indicates that the self-test is working correctly. No line should appear besides the symbol ○.

Positive result

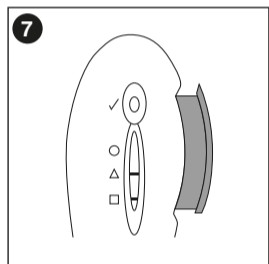
A pink or red line appears besides the symbol □. The strength or intensity of the line does not matter, if a line can be distinguished it should be interpreted as a line.

Negative result

Only a pink or red line has appeared besides the symbol Δ. This means that no elevated levels of IgE allergen antibodies have been detected in your blood for this specific allergen.

Failed result

If no line appears besides the Δ, the test has failed and should be discarded.



EN

1. Basics about this self-test

Quicktest Milk Protein Allergy self-test is a simple, safe, and reliable way to detect high levels of antibodies (IgE) in blood specifically related to Milk Protein Allergy.

Quicktest Milk Protein Allergy self-test has shown good comparative results against laboratory tests, however, this self-test should not be used for diagnosis but should be used for a preliminary indication.

The self-test can be used even if you are taking medication, and you do not need to have an ongoing allergic reaction for the test to be reliable.

2. Preparation for the test

The self-test should be at room temperature during testing. If it has been exposed to cold, it is important to let the test sit at room temperature for about 2 hours first.

NOTE! DO NOT pull out the blue part (ACTIVATOR) of the test cassette, this step comes later.

IMPORTANT!

Do not make any medical decisions without first consulting healthcare.

To avoid the spread of infection, it is recommended to gather all components in the original package, seal it, and dispose of it as residual waste.

False positive and false negative

High levels of IgE are an established and reliable indication of allergy. However, it is important that you have previously experienced symptoms or currently have symptoms for the test to be reliable.

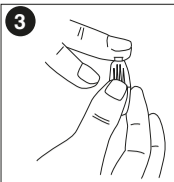
Note that if you suffer from rheumatism, this test may show a positive result even if you do not have any allergy.

Table with columns for Test unit, Lancet, and Pipette, including manufacturer names like Imutest Limited and Becton Dickinson Company.

EN

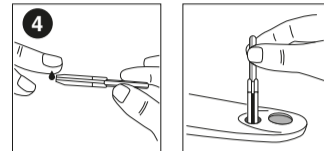
3. Sampling

With a simple prick using the included lancet, approximately one drop of blood should be collected into a pipette. If the blue tip of the lancet is broken, the lancet should NOT be used.



4. Blood collection

1. Massage the finger to get a large drop of blood, press the finger with the hand that was not pricked - this facilitates blood collection. 2. The pipette is now gently placed against the blood droplet...



EN

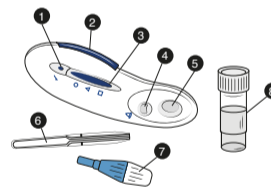


Autotest d'allergie aux protéines du lait

Autotest permettant de détecter des taux anormalement élevés d'IgE spécifiques dans le sang en cas de réaction allergique.

Veuillez lire attentivement les instructions avant d'effectuer l'autotest, afin de vous familiariser avec les différents composants et de comprendre comment effectuer le test.

- 1. Indicateur de test
2. Activateur
3. Fenêtre de lecture
4. Puits d'essai
5. Puits de dilution
6. Pipette
7. Lancette
8. Diluant



Contenu : Pour faciliter le prélèvement, il est recommandé de disposer de papier essuie-tout et d'une montre.

- Le sachet aluminium contient :
- 1 test d'allergie au lait
- 1 sachet de dessiccant (ne pas utiliser)
Le sachet transparent contient :
- 1 lancette
- 1 pipette
- 1 diluant
- 1 manuel

FR

MANUEL AUTOTEST ALLERGIE AUX PROTÉINES DU LAIT

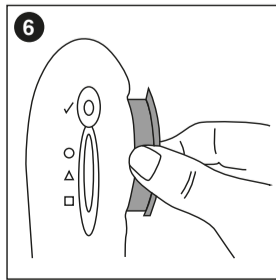
FR

5. Ajout de diluant

Dévissez le bouchon du diluant, versez tout le contenu dans le GRAND trou (qui se trouve à côté du puits d'essai) et ATTENDEZ 15 minutes. NE TOUCHEZ PAS LA CASSETTE DE TEST!

6. Lecture du résultat

Au bout de 15 minutes : Prenez la cassette de test et tirez sur le côté la partie bleue (ACTIVATEUR) située au niveau de la fenêtre de lecture ; tirez jusqu'à ce que toute la fenêtre de lecture soit visible et qu'un clic se fasse entendre.



7. Interprétation du résultat

Une ligne rose ou rouge DOIT être visible à côté du symbole Δ Elle indique que l'autotest fonctionne correctement. Aucune ligne ne doit apparaître à côté du symbole ○.

Résultat positif

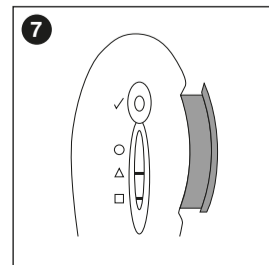
Une ligne rose ou rouge apparaît au niveau du symbole □. La force ou l'intensité de la ligne n'a aucune incidence ; si une ligne peut être discernée, elle doit être interprétée comme une ligne.

Résultat négatif

Seule une ligne rose ou rouge est apparue à côté du symbole Δ. Cela signifie qu'aucun taux élevé d'anticorps anti-allergie IgE n'est détecté dans votre sang pour cet allergène spécifique.

Résultat non valide

Si aucune ligne n'apparaît à côté de Δ le test a échoué et doit être jeté.



FR

IMPORTANT !

Ne prenez aucune décision médicale sans consulter d'abord un service médical.

Pour éviter la propagation des infections, il est recommandé de rassembler tous les composants dans leur emballage d'origine, de les sceller et de les trier comme déchets résiduels.

Faux positifs et faux négatifs

Des taux élevés d'IgE sont une indication reconnue et sûre d'allergie. Cependant, il est important que vous ayez eu des symptômes dans le passé ou que vous en ayez pour que le test soit fiable.

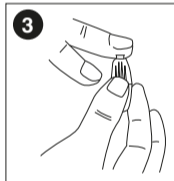
Notez que si vous souffrez de rhumatismes, ce test peut se révéler positif même si vous n'avez pas d'allergie.

Table with columns for Dispositif de test, Lancette, and Pipette, including manufacturer names like Imutest Limited and Becton Dickinson Company.

FR

3. Prélèvement

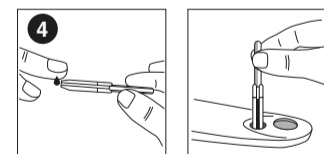
Une simple piqûre avec une lancette vous permet de recueillir environ une goutte de sang dans une pipette. Si l'extrémité bleue de la lancette est cassée, n'utilisez PAS la lancette.



- Appuyez FERMEMENT la pointe blanche étroite de la lancette contre votre doigt. Essayez la première goutte de sang avec un mouchoir propre.

4. Collecte du sang

1. Massez votre doigt pour faire sortir une grosse goutte de sang en pressant votre doigt avec la main qui n'a pas été piquée - cela aidera à recueillir le sang. 2. Placez maintenant la pipette doucement contre la goutte de sang ; la force capillaire entraîne l'aspiration du sang.



FR

Table with columns for instructions, IVD, and LOT information, including manufacturer MD-080020 m5 c.

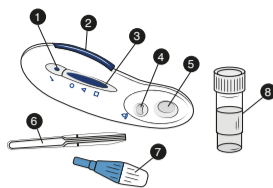
Melkeiwitallergie Zelftest

Ref. A5008

Zelftest die abnormaal hoge waarden van een specifiek IgE in bloed ontdekt bij allergische reacties.

Lees vooraf de instructies nauwkeurig door om de verschillende componenten te leren kennen en om te weten hoe je de test moet doen. Bij een eventuele positieve uitslag raden we aan dat je een arts raadpleegt voor verder advies. Als je een allergie vermoedt of symptomen vertoont, raadpleeg dan een arts, ongeacht de uitslag van deze zelftest.

1. Testindicator
2. Activator
3. Testschermpje
4. Testgaatje
5. Verdunningsopening
6. Pipet
7. Lancet
8. Verdunningsvloeistof



Inhoud:

Voor deze bloedafname zijn tissue en een klok aan te raden.

- Een aluminium zakje met:
- 1 melkallergietest
 - 1 droogzakje (wordt niet gebruikt)

- Een doorzichtig zakje met:
- 1 lancet
 - 1 pipet
 - 1 verdunningsvloeistof

- 1 handleiding

1. Basisinformatie over deze zelftest

Quicktest Melkeiwitallergie Zelftest is een eenvoudige, zekere en betrouwbare manier om hoge concentraties van antistoffen (IgE) in het bloed te ontdekken die specifiek aan koemelkallergie gerelateerd zijn (Latijn: Bos taurus). Hoge waarden van deze specifieke IgE wijzen op melkallergie. Voor deze zelftest is een klein beetje capillair bloed nodig, dat je neemt door met het meegeleverde lancet snel en eenvoudig een prikje in je vinger te maken. Quicktest Melkeiwitallergie Zelftest geeft goede resultaten in vergelijkingen met laboratoriumtesten. Deze zelftest mag echter niet voor diagnoses worden gebruikt en geeft alleen een voorlopige indicatie. Een diagnose wordt altijd door een bevoegd arts gesteld. Er is geen leeftijds-grens, maar een zelftest is niet geschikt voor kinderen onder de 3 jaar. Dit ligt niet aan de betrouwbaarheid van de test, maar aan de werkwijze om bloed op te vangen. Als je kind jonger is dan 3 jaar, raadpleeg dan een arts of andere zorgverlener.

Je kunt de zelftest ook gebruiken als je medicijnen neemt. Je hoeft ook geen allergische reactie te hebben op het moment dat je de test gebruikt. Niet inslikken. Bewaar dit IVD-product buiten het bereik van kinderen en dieren. De buitenverpakking kan als karton/golfkarton worden ingezameld. De overige materialen zijn restafval.

2. Voorbereiding van de test

De zelftest moet bij kamertemperatuur worden uitgevoerd. Als de test aan koude is blootgesteld, is het belangrijk dat je deze eerst 2 uur in kamertemperatuur laat liggen.

Was je handen met warm water en zeep en spoel ze grondig af. Droog je handen af met een **SCHONE handdoek of papier**. Zorg ervoor dat je handen warm zijn, dan is het makkelijker om bloed af te nemen. Open de buitenverpakking en plaats alle componenten op een **SCHONE tafel**.

Maak de zakjes als volgt open:

- Doorzichtig zakje met lancet, pipet en verdunningsvloeistof.
- Aluminium zakje met testcassette.

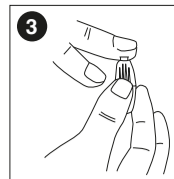
• **N.B. Trek het blauwe gedeelte (ACTIVATOR) NIET uit de testcassette. Dit is pas later aan de orde.**

3. Bloedafname

Met de meegeleverde lancet maak je een eenvoudig prikje en vang je een druppel bloed op in een pipet. Gebruik het lancet **NIET** als de blauwe top is afgebroken. Meer daarover kun je hieronder lezen.

- Masseer eerst de vinger waarin je gaat prikken om de bloedsomloop te stimuleren en dus makkelijker bloed af te nemen.
- Draai aan de blauwe top van het lancet en trek deze eraf.

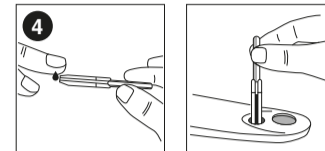
- Duw de witte smalle punt van het lancet **STEVIG** tegen je vinger.
- Veeg de eerste bloeddruppel met een schone tissue weg.



4. Bloedafname

1. Masseer je vinger om een grote druppel bloed op te vangen. Knijp in je vinger met je andere hand – dat helpt om bloed op te vangen.
2. Plaats de pipet nu voorzichtig op de bloeddruppel. Door de capillaire werking wordt het bloed opgezogen. Laat alleen de benodigde hoeveelheid bloed tot de maatstreep van de pipet stijgen. Als je meer bloed nodig hebt, masseer dan je vinger opnieuw. Probeer luchtbellen in de pipet te vermijden. Let wel, deze stap kan tot 2 minuten in beslag kan nemen. Als het niet lukt om bloed in de pipet te krijgen, ga als volgt te werk: Leg de pipet opzij en blijf je vinger masseren tot er zich een druppel vormt. Laat zo mogelijk de druppel vrij in het testgaatje vallen (met een bloeddruppel gemarkeerd gaatje in de testcassette). Als de druppel niet van je vinger loskomt: laat de druppel het testgaatje aanraken en omhoog glijden.

Wacht ongeveer 1 minuut om het bloed in het testgaatje te laten absorberen.

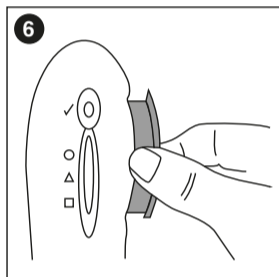


5. Verdunningsvloeistof toevoegen

Draai de dop van de verdunningsvloeistof los, giet de gehele inhoud in de **GROTE opening (naast het testgaatje)** en **WACHT 15 minuten. RAAK DE TESTCASSETTE NIET AAN!**

6. Resultaat aflezen

Na 15 minuten: Neem de testcassette vast en trek het blauwe gedeelte op de zijkant (**ACTIVATOR**) bij het testschermpje eruit. Trek totdat je het hele testschermpje kunt zien en je een klik hoort. **PLAATS** de testcassette nu terug op een vlak oppervlak. Nu wordt de zelftest geactiveerd. Als je bloed hoge IgE-waarden vertoont, kun je al binnen 15 minuten een positieve uitslag aflezen, maar het is aan te raden om 30 minuten te wachten nadat je de activator hebt uitgetrokken.



7. Resultaat interpreteren

Er **MOET** een roze of rode streep te zien zijn bij het symbool Δ . Dit geeft aan dat de zelftest correct werkt. Er mag geen streep verschijnen bij het symbool \circ .

Positieve uitslag

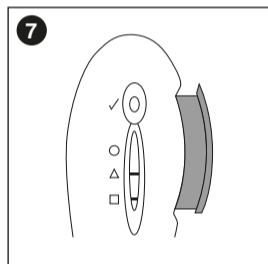
Er verschijnt een roze of rode streep bij het symbool \square . De dikte of intensiteit maakt niet uit: elke streep die je kunt onderscheiden, moet je als een streep interpreteren. Het betekent dat er verhoogde concentraties van IgE-antistoffen in je bloed zijn ontdekt voor dit specifieke allergeen.

Negatieve uitslag

Er verschijnt alleen een roze of rode streep bij het symbool Δ . Het betekent dat er geen verhoogde concentraties van IgE-antistoffen in je bloed zijn ontdekt voor dit specifieke allergeen.

Mislukt resultaat

Als er geen streep bij Δ verschijnt, is de test mislukt en kun je deze weggooiden.



BELANGRIJK!

Neem geen medische beslissingen zonder eerst een arts te raadplegen.

Om besmetting te voorkomen is het raadzaam alle componenten in de originele verpakking te verzamelen en als restafval te behandelen.

Vals positief en vals negatief

Hoge IgE-waarden zijn een erkende, veilige indicatie dat je een allergie hebt. De test is echter alleen betrouwbaar als je symptomen vertoont of vroeger hebt vertoond.

Normale IgE-waarden sluiten niet uit dat je in de toekomst allergieën ontwikkelt. Sommige mensen hebben verhoogde specifieke IgE-waarden zonder symptomen van allergieën te vertonen. Soms komen er kleine ongemakken voor en in bepaalde gevallen kun je er veel last van hebben. Proactieve antistoffen, zoals IgG, kunnen eventueel bepaalde symptomen beïnvloeden, maar dat is individueel.

Let wel, als je reuma hebt, kan deze test ook een positieve uitslag geven als je geen allergie hebt.

	Testeenhed: Imutest Limited, Wilmslow, Cheshire, SK9 5DQ, UK	IVD Directive 98/79/EC	CE 0344
	Advena Ltd, Tower Business Centre, 2nd Flr., Tower Street, Swatar, BKR 4013 Malta		
	Lancet: Becton & Dickinson Company, 1 Becton Drive, NJ, 07417, USA	IVD Directive 93/42/EC	CE 0050
	Becton Dickinson UK Ltd, Oxford UK		
	Pipet: Safe-Tec Clinical Products 142 Railroad Drive, Ivyland, PA 18974, USA	IVD Directive 98/79/EC	CE
	CEpartner4U BV, 39151 DB Maarn, NL		

	Lees voor gebruik de instructies		Voor in vitro diagnosegebruik		Niet hergebruiken
	Bewaren tussen +4° en +25°C		Batchnummer		Vervaldatum
	Fabrikant	MD- 080020 m5 c - Herzien in april 2022			

quicktest

YOU DESERVE TO KNOW

